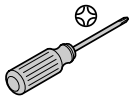
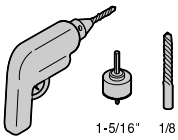
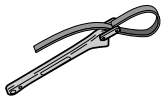
KOHLER®

# Installation Guide
# Guide d'installation
# Guía de instalación







Strap Wrench
Clé à sangle
Llave de correa



Sealant Tape
Ruban d'étanchéité
Cinta selladora

**Plus:**
• Common woodworking and plumbing tools and materials.

**Plus:**
• Outils et matériaux de travail de bois et de plomberie communs.

**Más:**
• Herramientas y materiales comunes de trabajo en madera y plomería.

---

**Record your model number below for future reference:**

**Consigner le numéro de modèle ci-dessous pour toute référence ultérieure:**

**Anote abajo el número de su modelo como referencia futura:**

**Important Information**
Do not use petroleum-based products in this faucet.

**Informations importantes**
Ne pas utiliser de produits à base de pétrole dans ce robinet.

**Información importante**
No use productos derivados del petróleo en esta grifería.

**For service parts information**, visit www.kohler.com/serviceparts.
**For care and cleaning** and other information, visit www.us.kohler.com.

**Pour tout renseignement sur les pièces de rechange,** visiter www.kohler.com/serviceparts.
**Pour tout renseignement sur l'entretien, le nettoyage** et autre, visiter www.us.kohler.com.

**Para consultar información sobre piezas de repuesto,** visite www.kohler.com/serviceparts.
**Para el cuidado y la limpieza**, y más información, visite www.us.kohler.com.

**Important Information**
Observe all local plumbing and building codes.

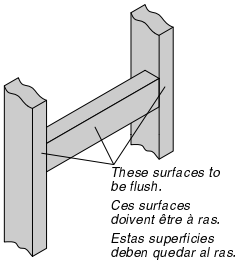
**Informations importantes**
Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.

**Información importante**
Cumpla todos los códigos locales de plomería y construcción.

**1** Install 2x4 backing flush with the studs, at the installation location.

Installer un renfort de 2x4 à ras des montants, à l'emplacement d'installation.

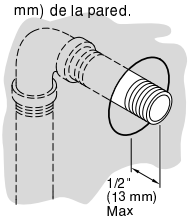
Instale un refuerzo de 2x4 de respaldo al ras con los postes de madera en el lugar de instalación.




**2** Install a 1/2" NPT supply pipe to extend no more than 1/2" (13 mm) beyond the wall.

Installer un tuyau d'arrivée NPT de 1/2" pour prolonger un maximum de 1/2" (13 mm) au-delà du mur.

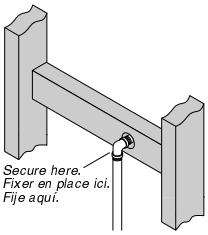
Instale un tubo de suministro con cuerda de 1/2" NPT a que sobresalga no más de 1/2" (13 mm) de la pared.




**3** Secure the supply pipe to the 2x4 backing.

Fixer le tuyau d'arrivée sur le renfort 2x4.

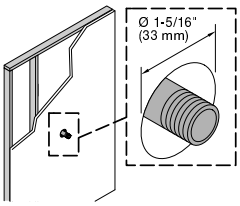
Fije el tubo de suministro al refuerzo de 2x4.




**4** Complete the finished wall. Provide a 1-5/16" (33 mm) hole around the supply pipe.

Terminer la finition murale. Fournir un trou de 1-5/16" (33 mm) autour du tuyau d'arrivée.

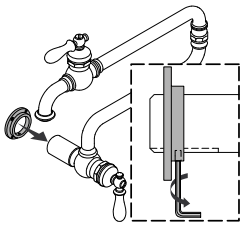
Termine la pared acabada. Corte un orificio de 1-5/16" (33 mm) alrededor del tubo de suministro.




**5** Slide the mounting plate on the faucet shank. Tighten the setscrew into the groove.

Faire glisser la plaque de fixation sur la tige du robinet. Serrer la vis d'arrêt sur la rainure.

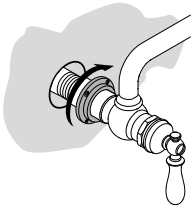
Deslice la placa de montaje en el vástago de la grifería. Apriete el tornillo de fijación en la ranura.



**6** Thread the shank to the supply pipe so the mounting plate is flush.

Enfiler la tige sur le tuyau d'arrivée de manière à ce que la plaque de fixation soit à ras.

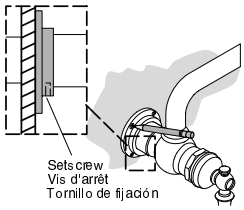
Enrosque el vástago al tubo de suministro, de tal forma que la placa de montaje quede al ras.



**7** Mark the four screw hole locations with the setscrew down.

Marquer les quatre emplacements de trous de vis avec la vis d'arrêt tournée vers le bas.

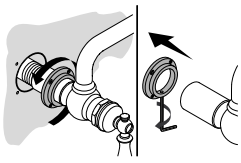
Marque los cuatro lugares de los orificios para tornillos con el tornillo de fijación hacia abajo.




**8** Remove the faucet from the supply pipe. Remove the mounting plate from the shank.

Retirer le robinet du tuyau d'arrivée. Retirer la plaque de fixation de la tige.

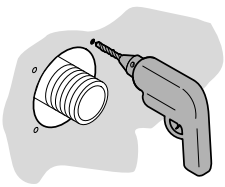
Retire la grifería del tubo de suministro. Retire la placa de montaje del vástago.



**9** Drill four 1/8" holes at the marked locations.

Percer quatre trous de 1/8" aux emplacements marqués.

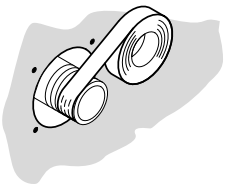
Taladre cuatro orificios de 1/8" en los lugares marcados.



**10** Apply thread sealant to the supply pipe.

Appliquer du mastic pour filets sur le tuyau d'arrivée.

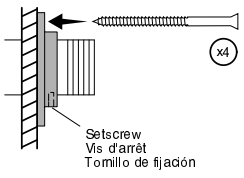
Aplique cinta selladora de roscas al tubo de suministro.



**11** Position the mounting plate over the holes with the setscrew hole down. Secure with the screws.

Positionner la plaque de fixation par-dessus les trous avec le trou de la vis d'arrêt vers le bas. Sécuriser avec les vis.

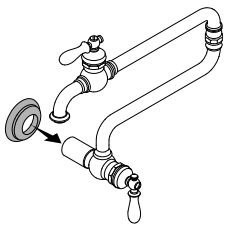
Coloque la placa de montaje sobre los orificios, con el orificio para el tornillo de fijación hacia abajo. Fije con los tornillos.




**12** Slide the escutcheon onto the shank.

Faire glisser l'applique sur la tige.

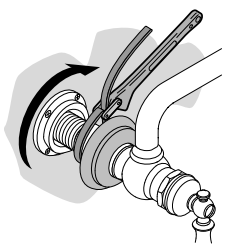
Deslice el chapetón en el vástago.



**13** Use a strap wrench to secure the faucet to the supply pipe.

Utiliser une clé à sangle pour fixer le robinet sur le tuyau d'arrivée.

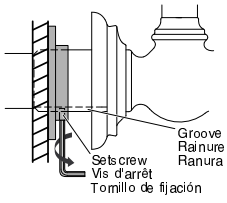
Con una llave de correa fije la grifería al tubo de suministro.



**14** Align the faucet groove with the setscrew hole in the mounting plate. Tighten the setscrew.

Aligner la rainure du robinet sur le trou de la vis d'arrêt dans la plaque de fixation. Serrer la vis d'arrêt.

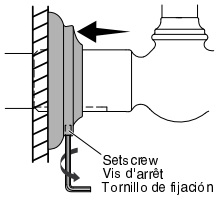
Alinee la ranura de la grifería con el orificio para el tornillo de fijación en la placa de montaje. Apriete el tornillo de fijación.




**15** Slide the escutcheon against the wall with the setscrew down. Tighten the setscrew.

Faire glisser l'applique contre le mur avec la vis d'arrêt vers le bas. Serrer la vis d'arrêt.

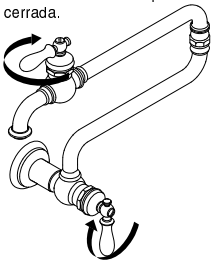
Deslice el chapetón contra la pared, con el tornillo de fijación hacia abajo. Apriete el tornillo de fijación.




**16** Turn both handles fully clockwise to the off position.

Tourner les deux poignées entièrement dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en position fermée.

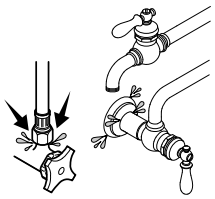
Gire ambas manijas totalmente hacia la derecha a la posición cerrada.



**17** Turn on the water supply to the faucet and check for leaks.

Ouvrir l'arrivée d'eau au robinet et rechercher des fuites.

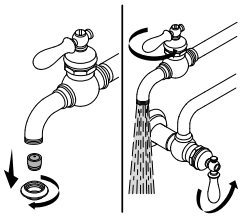
Abra el suministro de agua a la grifería y verifique que no haya fugas.



**18** Remove the aerator and open both handles to flush debris from the faucet.

Retirer l'aérateur et ouvrir les deux poignées pour purger les débris du robinet.

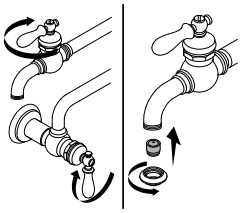
Retire el aireador y abra ambas manijas para descargar los residuos de la grifería.



**19** Turn off the water and reinstall the aerator.

Couper l'arrivée d'eau et réinstaller l'aérateur.

Cierre el suministro de agua y vuelva a instalar el aireador.



**Need help?** Contact the KOHLER Customer Care Center at 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537).

**For service parts information**, visit www.kohler.com/serviceparts.

**For care and cleaning** and other information, visit www.us.kohler.com.

## ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

KOHLER plumbing products are warranted to be free of defects in material and workmanship for one year from date of installation.

Kohler Co. will, at its election, repair, replace or make appropriate adjustment where Kohler Co. inspection discloses any such defects occurring in normal usage within one (1) year after installation. Kohler Co. is not responsible for removal or installation costs. **Use of in-tank toilet cleaners will void the warranty.**

To obtain warranty service contact Kohler Co. either through your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or by writing Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, or by calling 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada, and 001-800-456-4537 from within Mexico, or visit www.kohler.com within the USA, www.ca.kohler.com from within Canada, or www.mx.kohler.com in Mexico.

**IMPLIED WARRANTIES INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE EXPRESSLY LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. KOHLER CO. AND/OR SELLER DISCLAIM ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.** Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

**This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.**

USA/Canada: 1-800-4KOHLER
Mexico: 001-800-456-4537
www.kohler.com

**Besoin d'aide?** Appeler le centre de services à la clientèle de KOHLER au 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537).

**Pour tout renseignement sur les pièces de rechange,** visiter www.kohler.com/serviceparts.

**Pour tout renseignement sur l'entretien, le nettoyage** et autre, visiter www.us.kohler.com.

## GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Les produits de plomberie KOHLER sont garantis contre tout vice de matériau et de fabrication pendant un an à partir de la date de l'installation.

Si un vice est découvert au cours d'une utilisation normale, Kohler Co. choisira, à sa discrétion, la réparation, le remplacement ou la rectification appropriée après inspection desdits vices par Kohler Co. pendant un (1) an à partir de la date d'installation. Kohler Co. n'est pas responsable des frais d'enlèvement ou d'installation. **L'utilisation de nettoyants à l'intérieur du réservoir annule la garantie.**

Pour obtenir le service de garantie, contacter Kohler Co., par l'intermédiaire du vendeur, plombier, centre de rénovation ou revendeur par internet, ou bien par écrit à l'adresse suivante Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, ou appeler le 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) à partir des É.-U. et du Canada, et le 001-800-456-4537 à partir du Mexique, ou consulter le site www.kohler.com aux É.-U., www.ca.kohler.com à partir du Canada, ou www.mx.kohler.com au Mexique.

**LES GARANTIES TACITES, Y COMPRIS CELLES DE COMMERCIALITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT EXPRESSÉMENT LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRE LES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS.** Certains états et provinces ne permettent pas de limite sur la durée de la garantie tacite, ni l'exclusion ou la limite des dommages particuliers, accessoires ou indirects, et, par conséquent, lesdites limites et exclusions peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous donne des droits juridiques particuliers. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

**Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.**

**¿Necesita ayuda?** Comuníquese con el Centro de Atención al Cliente de KOHLER al 1-800-4KOHLER (1-800-456-4537).

**Para consultar información sobre piezas de repuesto,** visite www.kohler.com/serviceparts.

**Para el cuidado y la limpieza**, y más información, visite www.us.kohler.com.

## GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Se garantizan los productos de plomería KOHLER contra defectos de material y mano de obra durante un año a partir de la fecha de instalación.

Kohler Co., a su criterio, reparará, reemplazará o realizará los ajustes pertinentes en los casos en que la inspección realizada por Kohler Co. determine que dichos defectos hayan ocurrido durante el uso normal en el transcurso de un (1) año a partir de la fecha de la instalación. Kohler Co. no se hace responsable de costos de desinstalación o de instalación. **El uso de limpiadores de inodoro que se colocan dentro del tanque anula la garantía.**

Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con Kohler Co. a través de su distribuidor, contratista de plomería, centro de remodelación o distribuidor por Internet, o escriba a Kohler Co., Atención: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, EE.UU., o llame al 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) desde los EE.UU. y Canadá, o al 001-800-456-4537 desde México, o visite www.kohler.com desde los EE.UU., www.ca.kohler.com desde Canadá, o www.mx.kohler.com en México.

**TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA LA DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD DEL PRODUCTO PARA UN USO DETERMINADO, SE LIMITA EXPRESAMENTE A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR DESCARGAN TODA RESPONSABILIDAD POR CONCEPTO DE DAÑOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS.** Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de daños particulares, incidentales o indirectos, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales específicos. Además, usted también puede tener otros derechos que varían de estado a estado y de provincia a provincia.

**Esta es la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.**



© 2015 Kohler Co.